

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**Oggetto:** Accertamento entrate derivanti dal  
“Fondo Euregio Minibond”

**IL PRESIDENTE**

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione” e successive modificazioni, relative tra l’altro al recepimento del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni ed integrazioni concernente il recepimento delle nuove norme in materia di bilancio e contabilità per gli enti pubblici;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m.i.;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza del 24 marzo 2022, n. 15 e s.m., la quale prevede che le competenze, in merito alla gestione del patrimonio in termini di indirizzo, rimangono, rispettivamente, in capo al Presidente e all’Ufficio di Presidenza;

Vista la legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017, relativa alle disposizioni in materia di finanziamento del Consiglio regionale e in particolare all’art. 2, comma 2, la quale prevede che il disinvestimento delle somme del Consiglio regionale impiegate in strumenti finanziari vengono trasferite al bilancio regionale;

Vista la nota di Euregio Plus SGR S.p.a., gestore del Fondo di investimento “Euregio Minibond”, protocollata il 18 settembre 2024 al n. 3096-A, con la quale viene, fra l’altro, comunicata, la quota spettante al Consiglio a seguito del V piano di riparto in favore dei creditori chirografari a seguito della liquidazione della società “Omissis”;

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN  
DES REGIONALRATES**

**Betrifft:** Feststellung der sich aus dem Fonds  
„Euregio Minibond“ ergebenden Einnahmen

**DER PRÄSIDENT**

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 15. Juli 2009 "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region" mit seinen späteren Änderungen, die unter anderem die Übernahme des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 118 vom 23. Juni 2011 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen betreffend die neuen Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Buchhaltung und des Haushalts der öffentlichen Körperschaften zum Gegenstand haben;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022, mit seinen nachfolgenden Änderungen, dem zufolge die Befugnisse betreffend die Verwaltung des Vermögens – und zwar im Sinne der Ausrichtung – weiterhin dem Präsidenten bzw. dem Präsidium vorbehalten bleiben;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 1 vom 17. Februar 2017 “Bestimmungen zur Finanzierung des Regionalrates”, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 2, Absatz 2, der vorsieht, dass die vom Regionalrat desinvestierten Beträge in den Haushalt der Region übertragen werden;

Nach Einsicht in das Schreiben der mit der Gebarung des Investitionsfonds „Euregio Minibond“ betrauten Kapitalanlagegesellschaft Euregio Plus AG, das am 18. September 2024 mit der Nr. 3096-E in das Protokoll aufgenommen worden ist, mit dem unter anderem der Anteil mitgeteilt worden ist, der dem Regionalrat aufgrund des V.

Aufteilungsplans zugunsten der nicht bevorrechtigten Gläubiger infolge der Auflösung der Gesellschaft "Omissis" zusteht;

Dato atto che l'importo spettante al Consiglio regionale è pari ad euro 17.199,67;

Vista la ricevuta telematica pagamento Pagopa del 23 dicembre 2024 pari ad euro 17.199,67, che riguarda l'importo derivante dal sopra citato recupero del credito;

Ritenuto necessario accertare l'importo di euro 17.199,67 sul capitolo 608 "Recupero fondi per svincoli dal Fondo di garanzia da trasferire alla Regione in applicazione dell'art. 2 della legge regionale 17 febbraio 2017, n. 1" - piano finanziario E.3.05.99.99.999 dell'esercizio finanziario 2024;

Visti il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2024-2025-2026, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 47 del 20 settembre 2023, e la sua variazione approvata dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 33 del 2 agosto 2024;

#### d e c r e t a

1. di accertare e imputare, per le motivazioni esposte in premessa, l'importo lordo di euro 17.199,67 sul capitolo 608 "Recupero fondi per svincoli dal Fondo di garanzia da trasferire alla Regione in applicazione dell'art. 2 della legge regionale 17 febbraio 2017, n. 1" - piano finanziario E.3.05.99.99.999 dell'esercizio finanziario 2024 derivante dal recupero del credito dal "Fondo Euregio Minibond";

2. di autorizzare il trasferimento della somma di cui al punto 1. alla Regione Trentino-Alto Adige per effetto di quanto previsto dall'art. 2, comma 2 della legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017;

3. di rinviare ad un successivo provvedimento del segretario generale l'impegno della spesa di cui al punto 2;

Nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di

Zur Kenntnis genommen, dass sich der dem Regionalrat zustehende Betrag auf 17.199,67 Euro beläuft;

Nach Einsicht in den elektronischen Zahlungsbeleg Pagopa vom 23. Dezember 2024 im Ausmaß von 17.199,67 Euro, der sich auf das Inkasso des vorgenannten Guthabens bezieht;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, den Betrag im Ausmaß von 17.199,67 Euro auf dem Kapitel 608 „Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind und der Region gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 übertragen werden“ - Finanzkontenplan E.3.05.99.99.999 des Finanzjahres 2024 festzustellen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 47 vom 20. September 2023 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2024-2025-2026 und in dessen mit Beschluss des Präsidiums Nr. 33 vom 2. August 2024 genehmigte Änderung;

#### v e r f ü g t

1. Der Bruttobetrag in Höhe von 17.199,67 Euro wird aus den in den Prämissen dargelegten Gründen auf dem Kapitel 608 „Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind und der Region gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 übertragen werden“ - Finanzkontenplan E.3.05.99.99.999 des Finanzjahres 2024 festgestellt und eingehoben, wobei dieser vom Inkasso des Guthabens des Fonds „Euregio Minibond“ herrührt.

2. Die Überweisung des Betrages laut Punkt 1 an die Region Trentino-Südtirol im Sinne des Artikels 2, Absatz 2, des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 wird ermächtigt.

3. Die Zweckbindung der Ausgabe laut Punkt 2 wird mit einem nachfolgenden Dekret des Generalsekretärs vorgenommen.

Auf der Webseite des Regionalrates wird in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ die Veröffentlichung erfolgen, soweit sie gemäß den Bestimmungen auf dem Sachgebiet der

pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33.”

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento nel termine di 60 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010 n. 104 “Codice del processo amministrativo”;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla conoscenza dello stesso, ai sensi del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199.

Offenlegung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im Besonderen des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 sowie des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 vorgesehen ist.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 des GvD Nr. 104 „Verwaltungsprozessordnung“ vom 2. Juli 2010 innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

#### IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -  
(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto: IL SEGRETARIO GENERALE  
- dott. Jürgen Rella -  
(firmato digitalmente)

Gesehen: DER GENERALSEKRETÄR  
- MMag. Jürgen Rella -  
(digital signiert)

Visto: LA DIRETTRICE REGGENTE  
DELL'UFFICIO BILANCIO E APPALTI  
- dott.ssa Cristina Zambaldi -  
(firmato digitalmente)

Gesehen: DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE LEITERIN  
DES AMTES FÜR HAUSHALT UND VERGABEN  
- Dr<sup>in</sup> Cristina Zambaldi -  
(digital signiert)

CZ/ma/MF